

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljauhely (Vármegyeház II. udv)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyitlár
soranként 20 fillér

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország fellámadásában
Amen.

Az a bizonyos szálka

az a szálka, amit azok látnak meg mások szemében, akik a saját szemükben nem veszik észre a gerendát. A közmondás jellemző hasonlata feltűnően talált most azokra a gáncsoskodókra, akik a politikai életben Gömbös Gyula államtitkári kinevezését örült konsternációval fogadták. A mint Gömbös Gyula elfoglalta hivatalát a honvédelmi minisztérium államtitkári székében, természetesen magával vitte az egész hozzája tartozó fajvédő pártot is és beolvasztotta az egységes kormány-pártba. Gömbös Gyula kinevezésével tehát az egységespárt ismét megerősödött és ezzel szemben az ellenzéki oldal sorai ismét megritkultak. Érthető tehát a felháborodás moraja és a megütközés hangja, mellyel szélsőbaloldalon Gömbös kinevezését fogadták. De még értenők ezt a felháborodást akkor, ha komoly alapja és ha tényleg volna valami megtámadni való az egységespárt összetételében. De nincsen. Egyedül Gömbös Gyula személye az, amelybe bele lehet kapaszkodni. És bele is kapaszkodnak.

Lássuk azonban, hogy a baloldali radikális lapok által félrevezetett nagy nyilvánosság előtt tulajdonképpen miben is áll az a műbotrány, amelyet Gömbös kinevezése és a fajvédőpártnak az egységespárthoz való csatlakozása előidézett? Tudott dolog, hogy mióta Bethlen István a kormány élén áll és az egységespárt évről-évre óriási többséggel kerül ki a választási harcokból, a baloldaliak minden erejük megfeszítésével igyekeznek módot és alkalmat találni a kormánypárt egységének megbontására. Ez azonban mindezt nem sikerült nekik. Hiába volt a pártpolitika aknamunkájai, hiába volt a sajtókampany erőfeszítése, az egységespárt egységes és erős maradt és Bethlen

István közmegelegedésre tovább vezethette kormányával az ország ügyeit.

Most azonban a baloldali pártpolitika Gömbös Gyula kinevezését a honvédelmi tárcahoz sikerrel akarja felhasználni arra, hogy megbontassa denúciálásával az egységespárt sorait. A liberális vezetők hamar sérelmeket kiáltottak szíjjel és kitalálták, hogy legitimista körökben sem fogadják jószemmel az új honvédelmi államtitkár kinevezését. Ehez hozzávették a gazdasági miniszter kinevezését és hamar arra az önkényes megállapításra jutottak, hogy ez így nem mehet tovább. És elutaztak Inkepusztára, hogy Bethlen Istvántól személyes választ nyerjenek az ugynevezett sérelmekre.

Dehát mi itt a sérelem, ki tudná azt megmondani? Mert mindeztideig ezekkel a sérelmekkel kapcsolatban semmiféle helytálló pozitívum nem hangzott el azonkívül, hogy Gömbös Gyula személyére ujjal mutogatnak a liberális politikusok — azok a szálkakeresők, akik a saját szemükben nem lelik a gerendát. —

A „ZEMPLÉN” EREDETI TÁRCÁJA

A Boros-kastély Sárospatakon.

Irla: dr. Kálniczky Géza.

Szinyei Gerzson, a sárospataki kollégium történetirója nagybecsű cikksorozatát irt a Sárospataki Hirlapba (1916. évi 3—21. szám) „Sárospatak város házai, romjai, melyekhez nevezetes történelmi emlékek fűződnek” cím alatt. Bár elismeri, hogy a nagyatyám lakásául szolgált udvarházat a Kovács uccában egyidőben a legszebbnek tartották a városban, csak rövid pár mondatban emlékszik meg róla; pedig ez a porta minden tekintetben a legnevezetesebbek közé tartozott Patakon. A házat Kálniczky Benedek apósa, Nemzetes és Vitézlő tunyogi Boros József és neje Góna Mária — akik az abaujmezei Kemencéről jöttek Patakra — a múlt század elején építették, széles homlokzatú, Mansard tetővel, ahogy Mária Terézia óta a falukban a nemesi kuriákat szokták. Magas földszintjével annyira kiemelkedett a szomszédságban levő kis házak közül, hogy szelvényben Boros-kastélynak nevezték.

Boros uramnak a kollégiumba járt 7 fia közül az idősebbek a kőfaragás mesterségét kitűnően

Nincs itt sérelem, csak pa naszkodás van és okvetetlenkedés, amellyel a baloldal meg akarja dönteni a jobboldaliak hatalmát. Személyeskedés az egész. De legyen szabad megjegyeznünk, hogy ilyen személyeskedések miatt még az ellenzéknek sem szabad a nyilvánosság előtt álbotrányt provokálni és az egységespárt állítólagos szakadásáról be-

szélni. Ilyen szakadásról szó sem lehet s a pártból csak azok fognak továbbra is kintrekedni, akik indokolatlanul okvetetlenkednek és pedig azért, mert irigy szemmel nézik az egységespárt erősödését és Bethlen politikájának győzelmét. Szerencsére a nagyon keresett szálka mellett most már az elrejtgetett gerenda is mutatkozik.

A Stefánia Szövetség Sátoraljauhelyi Fiókjának évi közgyűlése

Még ez év őszén felépítik a Stefánia székházát

Terhes nők, szülőnők és anyák otthonát, bölcsődét, tej konyhát, védőintézetet és orvosi rendelőt helyez el a Stefánia új székházában

Városunk karitatív életének mindenkor sokat jelentő eseménye a Stefánia Szövetség helyi fiókjának évi közgyűlése, mert egyébként eléggé vigasztalan társadalmi életünk nyilvánulásainak olyan magasan eszményi céljaiba enged bepillantást, amelyek előtt csodálattal határos tisztelettel kell a nagy nyilvánosság előtt meghajtanunk a leghálásabb elismerés zászlaját.

Esemény a Stefánia közgyűlése

mindenkor, de az volt az idén különösen, mert a fiók életének és munkásságának olyan haladásáról, fejlődéséről nyújtott beszámolót, amely a legcéltudatosabb, a legszélesebb körű jótékonyági, társadalmi és nemzetnevelő tevékenységnek bizonyította.

A vármegyeháza nagytermében báró Waldbott Frigyesné, Mária Alice kir. hercegnő elnöklése alatt szerda délután tartott közgyűlésen gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné

értették. Ők végezték az ilyen munkát az építésnél és kőbe vészték a kastély homlokzatán a nemesi címert, mely fényes bizonyossága a Borosok hősiességének. A cimerben ugyanis hármal halom felett a páncélos kar által tartott egyenes kardra törökfej van feltűzve. E fajta épületet azért más helyen is lehetett látni Zemplénben, de messze földet bejárhatott valaki, míg olyan nevezetességre bukkant, mint a Boros-kastély gondosan ápolott kertjében. Ide a fiúk kőemlékeket állítottak s rájuk vészték a család történetére vonatkozó fontosabb eseményeket.

A legnagyobb emléken egy valóságos vers díszlett, amelynek elolvasása után, vidámabb hangulatba hozta a látogatót a szomszéd emlékkő felirata, mely a család eredetéről megállapította:

„Hogy a bort szerettük,
Borosokká lettünk.”

Ezek a sorok annak voltak bizonyosságai, hogy abban az időben, Bacchus pogányistennek szelvényében áldoztak a Hegyalján. Még a tisztes koru professorok is borozás közben együtt énekeltek a fiatalokkal a „Hajtogassuk a kancsókat” kezdetű diáknótát.

A szives vendéglátás és a jó borok a Boros-kastélyba vonzották

a vendégeket azután is, hogy Kálniczky Benedek 1822-ben Boros Teréziát nőül vevén, oda költözött. A göttingai egyetemen a nult házigazda egyháztörténeti tanulmányait félbeszakítva, esténként maga is résztvett a csendesebb mulatságokban. Mint nagy zenekedvelő, a régimódi klaviron kísérté a vendégek énekét, mikor rákezdtek a Balog Ádám kurucvitéz nótáját:

„Török bársony süvegem,
Most élem gyöngy életem.”

A Szinyei Gerzson által szelid-lelkű tudósnak elnevezett Kálniczky Benedek könyvei közé huzódva, teljesen átengedte a ház kormányzásának gyepelét élete párja erős kezébe. Ez, ha nem vetekezhett is szépségre nézve barátnőjével, a pár házzal tovább lakott Apáthy Jánosnéval, — aki különben is a szépészet tanárának a felesége volt — mint jó háziasszony a legelsőkhöz tartozott Patakon. Szigorúan felügyelt a cselédségre, rendet tartott gyermekei között és gondja volt, hogy a kert felé külön házában elhelyezett kosztos diákok le ne térjenek a jó magavisélet útjáról.

Híresek voltak befőtjei, tétre eltett almái, kőrtéi és különösen a finom gyümölcs-aszalványok, melyek a tágas Mansard tető alatt a

HA IDEGES, HASZNÁLJON

teljesen ártalmatlan szer, egy szemtől minden fájdalma megszűnik.
Minden gyógyszerárban kapható.

NEOKRATIN-t,

nagyasszonnyal élükön részt vettek női társadalmunk legelőkelőbb tagjai, — mindenki — akinek szívéhez közel áll az anya és csecsemővédelem nagyjelentőségű, a nemzeti életre kiható ügye s a kiknek felsorolása olyan hosszú névsort adna, hogy ebből még szebb kilátások meríthetők a nemes intenciójú egyesületek jövőndő működésére.

A jövő perspektíváját egyébként a legszebben festi alá az egyesület évi jelentése, melyet a kir. hercegnő szives hangja megnyitja után terjesztett elő Fejes Ernőné, a Szövetség buzgó és rendkívül agilis titkára.

Produkta a titkári jelentés a népjóléti miniszternek egy rendkívül meleg hangon tartott elismerő leiratát, melyben az újhelyi Stefánia fiók működését szinte példaként tárja a többi fiók elé. A titkári jelentés a továbbiakban hű beszámolója volt a fiókszövetség egyesületi életének és tevékenységének.

A titkári jelentés méltó kiegészítője volt dr. Varga Béla főorvos jelentése, mely a Szövetség hármas tagozatu tevékenységének nagyarányu sokoldalúságát világította meg számszerű adatokkal, olyan adatokkal, amelyek mindenél beszédesebben bizonyítják, hogy Sátorajauhelyben s a Szövetség munkakörébe bevont Hoszszuláz, Széphalom és Rudabányácska községekben az anya- és csecsemővédelem ügye a legteljesebb gondoskodással van kiépítve.

A főorvosi jelentés és Bach Géza pénztárnoknak a számadásokra és költségvetésre vonatkozó előterjesztése után valósággal frapirozta a közgyűlést a fenséges

elnökön alábbi bejelentése, melyet fontosságánál s rendkívül örvendetes tartalmánál fogva egész terjedelmében közlünk:

— Végül van még egy bejelentésem, mely fontosságánál fogva minden eddigit felülmul és amely Szövetségünk életében forduló pontot jelent.

— Szövetségünk gyűlésein már több ízben foglalkoztunk annak megállapításával, hogy jelenleg használt helyiségeink már nem felelnek meg a Szövetségünk állandóan fokozódó tevékenységének és bővülő célkitűzéseinek. Épen ezért három év óta minden törekvésem odairányul, hogy megtaláljam a módját annak, hogy miként lehetne céljainkat jobban szolgáló, bővebb székházhoz hozzájuttatni.

— Terveimet közöltem Keller Lajos központi igazgató és Pettkó Szandtnér Aladár államtitkár urakkal, akik azok iránt a legmelegebb érdeklődést tanúsították és gondolataimat tovább szöve, azokat a Népjóléti Miniszter ur elé terjesztették.

— A miniszter ur teljes meg

értéssel fogadta törekvéseinket, engem többszöri alapos tárgyalásokra magához kéretett és így sikerült őt megnyerni annak, hogy intézeti székházunk átalakítására nagyobb segély összeget bocsásson rendelkezésünkre.

— Céljainkat nagyban elősegítette a helybeli Árvasegélyző Egyesületnek már előbb említett azon nagylelkű határozata, mellyel a jelenleg is használt épületet és telket örök használatra átengedte, azóta sikerült már az építés kérését is megoldani.

— Ma abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy bejelenthetem a tisztelt közgyűlésnek, miszerint *Vass József népjóléti miniszter Ur augusztus hó 23-án kelt rendeletével 50.000 pengőt bocsájtott rendelkezésemre abból a célból, hogy a bemutatott és általa némi változtatással jóváhagyott tervek szerint székházunkat teljesen átépítsük, arra emeletet huzzunk és abban terhes nők otthont, anya otthont bölcsődét, tejkonyhát és védőintézetet orvosi rendelővel helyezzünk el.*

Rövid idő múltán tehát olyan

székházzal fog rendelkezni a Stefánia Szövetség újhelyi fiókjá amely képessé teendő nemes hivatásának minden irányu kifejtésére.

A fenséges elnökön további bejelentése szerint még ez év őszén megkezdik az átépítést. A berendezés és tüzembehelyezésre a jövő év tavaszán kerül a sor.

Sátorajauhelyen kívül egyedül Pécs városa kap hasonló építkezési segélyt.

Érhető a közgyűlésnek az a szünni nem akaró lelkesedése, mellyel a fenséges elnökön bejelentését tudomásul vette.

A hála, elismerés és köszönet azonban nem nyilvánulhat egyedül a Stefánia zártabb körére korlátozva, mert amint a Stefánia működése az egész társadalmat magához öleli, úgy nyilvánul meg bizonyára Sátorajauhely és környéke társadalmának mélyeséges hála a fenséges asszony iránt, kinek ez a végtelen fontosságú intézmény egyedül köszönhető.

A közgyűlés hangulatának gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné volt méltó kifejezője, aki gyönyörű szavakkal koronázta meg a Szövetség vezetőinek munkásságát.

A közgyűlés egész lefolyásában a legméltóbb kerete volt annak a bámulatosan agilis, lelkes, odaadó, fáradhatatlan, áldozatkész és teremtő munkásságnak, melyet az egyesület fenséges elnökönje annak vezetésében és irányításában kifejt s annak a tevékenységnek, melyet az egyesület tisztikara önzetlentül, mondhatni hivatásszerűen teljesít.

Legszebben fest,
tisztít
ö. v. Rakovszky Sándorné helmefestő
Bercsényi ucca 5. szám

Ha már elmulasztotta

1927-ben, pótolja az idén és tegyen egy próbautat az 1928-as típusu

Mercedes-Benz-el

Uj helyiségeink: Budapest, IV., Váci ucca 24. szám
Telefon: T. 229-94. és T. 140-70.

Mercedes-Benz Automobili R. T.

padláson csabították a diákokat. A vásott fiuk felhasználva az alkalmat, míg a néni délután elszunnyadt, ellopták a mellé helyezett kulcsot: most és megdézsmálták a gyümölcsöket. Visszatéven a kocsikat, a kardos háziasszony sohasem jött az észrevett hiány nyitjára.

Más alkalommal nagy felháborodással győződött meg róla, hogy a kosztos fiuk legszebb két tyukját Kispatakra vitték és ott, mint szüleiktől kapott ajándékot, az egyik diákkamarában elfogyasztották. A súlyos eset a tanár urat is kihozta flegmájából. Elhatározta a fiuknak megpirogatását, hogy tudatára ébredjenek, mennyire sérti a jönerkölcsoket a más vagyonának ilyen eltulajdonítása.

Ebédkor a bünösök, a felfedezést még nem sejtve, éppen a leveles kanalazásához kezdtek, mikor Kálniczky Benedek, az ismert versszavaival, komoly hangon tudtukra adta:

"Ki vélem egy tábla mártott,
Az ütött ellenem pártot."

A célzatos szavakba burkolt intelem, akárcsak mai napság a dorgálás a fiatalokurak bíróságánál, nem tett a csinytevőkre különösebb hatást. Csak akkor ijedtek meg, ahogy Tercsi néni alaposan összeszidta őket és a szülők értesítése

mellett kicsapatással fenyegetőzött.

A mult évszázad negyvenes éveinek közepe táján még inkább megélénkült a sárospataki Boros-kastély. A Kálniczky-fiuk közül csak a legfiatalabb József (a főiskola későbbi orvosa) járt a középiskola alsó osztályába; Károly és Bence már résztvettek az akkori diákmozgalmakban, melyek központja a még 1832-ben Szemere Bertalan által alakított önképzőkör volt. — Nagy barátságot tartottak Csengery Józseffel, a hasonló nevű főiskolai tanár fiával és különösen Bajusz Józseffel. Ez Zaldoki Bajusz Mihálynak, a nemesek hadnagyának és nejeinek, Rozgonyi Erzsébetnek, a Rozgonyi József híres tanár leányának fia volt. — A Kazinczy Ferenc levelezéséhez csatolt jegyzetéből kiténik hogy Kazinczyné hónapokat töltött kebelbarátjánél, Bajusz Mihálynál Patakon. Bajuszek vezetészerepet vittek a társaséletben és a Kálniczky Benedek családjával baráti viszonyt tartottak fenn.

A fiuk főrendezői voltak az ifjusági színelőadásoknak, melyeknél a női szerepeket kellően maszkírozott diákok játszották. Kálniczky Károly (édes atyám) lányos arcával és éles hangjával

volt közöttük egy személyben naiva és drámai hősnő.

A városház termében a színelőadások akkor emelkedtek nagyobb jelentőségekre, mikor Palkovics Antal a főiskolához került fiatal tanár maga is résztvett a rendezésben. Palkovics 8 nyelvet beszélt és nagy tudományáról hátrahagyott munkái tanuskodnak. Benedek bácsival együtt tanulmányozták az egyháztörténelmet minnek a szives vendéglátással és a házikisasszony kedvességével kapcsolatban az lett a következménye, hogy 1846-ban nőül vette a Kálniczky Benedek leányát Teréziát.

A színelőadásokon a Rákóczi-vár tulajdonosa, herceg Bretzenheim Ferdinánd és neje, herceg Schwarzenberg Karolina rendesen megjelentek. Nagy mecenásai voltak az ifjuságnak és az Önképzőkör első emlékkönyvét Parthenon címmel, a hercegné költségén és neki ajánlva adták ki.

Legtöbbször vigjáték került színre, érhető volt ezért a közönség hő vágya valami szivet indító tragédia iránt. A diákok a közkívánatnak engedve, nagy gonddal betanulták a Kotzebue modorában írt: „A két testvér harca, vagy az ég bosszuja” című 5 felvonásos tragédiát, mely

Bajusz József elbeszélése szerint azzal végződött, hogy a párvia dalrakelt két testvér közül az egyik leszurja a másikat, mire az ég haragja az elvetemült testvérgyilkost villámcsapás képeben ott rögtön a színpadon agyon sújtja.

A villámás intézője Csengery József, a színelőadások egy lopón keresztül fujta a kolofoniummal átitatott égó vattát, mely villámként cikkázott a levegőben, míg egy másik fiu nagy pléhlemez rázásával utánozta a mennydörgés tompa moráját.

A darab nagyszerűen sikerült és Bajusz József hosszú spádával leszurta a testvéreként szereplő diákokat, aki mint megölt emberhez illik, hanyatesett a színpadon. Bajusz, ahogy a villám fényét látta, nyomban utánozta példáját.

A végzet utjai azonban kifürkészhetetlenek a legérzékenyebb tragédiánál is. Hogy, hogy nem, a színpad felett cikkázó égó vatta éppen a Bajusz Józsi fején keresett leszállást. A testvérgyilkos a nagy fájdalom közt szerepéből kiesve, dőhösen felkiáltott:

— Józsi! a teremtését ne bolondozd!
A másik szereplő e szavak halatára azt hitte, hogy már lebozsátották a kordinát és szintén térdre emelkedve, szembe nézett

**NE KINLÓDJEL
LABAIVAL**

**EGY JÓ LABFÜRD
SZEROKUS LABSOV**
A FELHANYAGOLTABI
LABÁT IS RENDEBEHOZZ
DE ANOK LESZNEK LAB
MINTHA UJASZÜLETT
VOLNA!

H I R E K

— **Virilis képviselőt**
túleti tagok névjegyzé
nek kiigazítása. A pol
mester az 1886. évi XXII.
33. §-a alapján értesíti a v
közönséget, hogy az 1929.
városi legtöbb adótfizető (vi
képviselőtestületi tagok névj
zékének kiigazítását az e
alakított bizottság folyó hó 1
d. u. 3 órakor fogja a városi
ügyosztály 9. számú hivatali
lyiségében eszközölni.

— **Kinevezés.** Páyer Fe
ap. kormányzó ált. helynök C
Antal rk. tanító el. isk. igazga
kinevezte.

— **Tanítói beosztás.** A
lás és közoktatásügyi mini
Petrasovszky Emma oklevele
nitónót a sátorajauhelyi áll.
iskolához h. tanítói minősé
beosztotta.

— **Levente zászlószé**
lés. A vajdácskai leventeegye
f. hó 8-án délután szép ünne
keretében tartotta zászlószén
ünnepségét.

Bajusz Józsiával.
A véres tragédia ily szere
megoldása általános jókedvre
ritette a nézőközönséget és h
Bretzenheim Ferdinánd aza
csuzott el a rendezőktől:

— Ha ilyen szépen fogna
szani máskor is eljövünk a
cegnével megnézni az előad
Az az nevezetes esemény,
az 1847-ik évben Petőfi S
átutaztában a Palkovics Anta
dege volt, már megírásra
annak elbeszélése pedig,
1848 őszén a Pálkövy neve
vett híres tanár mint honvé
zados vezetése alatt harcba
a diákok egyrésze — hon
nyujtanná e cikket, mely
vázlatos visszapillantás Sá
taknak a forradalmi előtti é

A Boros kastély a körülötte
növekedett házak közül nem
gaslik már ki, mint a régi id
idegen kézre is jutott és a
cimer régen lekerült a
homlokzatról. Az emlékköve
csenek meg az elhagyatott ke
a rájuk vésett feliratokat e
az idő és maradványai az
egyik zugában porladnak. A
mes tulajdonosok cement
állítottak fel ott, nem is
mily szerepe volt e ház la
a régi Sárospatak társaséle

BANÁN-BEHOZATAL ÉRETT NYUGATINDIAI BANÁN A LEGJÓBB TAPLALÉK B.P. TELEFON: 982-85

Halálozás. Özv. Barna Mihályné sz. Smars Julianna hosszú ideig tartó szenvedés után 77 éves korában elhunyt. Temetése péntek délután ment végbe nagy részvét mellett. Az elhunytban dr. Barna Géza ügyvéd édesanyját gyászolja.

Főrabbi választás. A helybeli aut. orth. izr. hitközség vasárnap tartotta főrabbi-választó ülést. A választó bizottság elnöke Schweiger Márkus hitk. elnök vezetése mellett. Az ülést egyhangulag Künstlicher Hermant, a nagytudásáról és ékesszólásáról hírneves nagy-szebeni főrabbit választotta meg. A hitközség nagy reményekkel néz új főrabbi-jának bölcs és vallásos szellemű működésére.

Szerencs szenzációja
A minden tekintetben szépen fejlődő Szerencs újabb hatalmas lépést tett a haladás felé. A város vezetőségének igen nagy gondot okozott a vízhiány megszüntetése, mert e nyáron a szárazság folytán már kétségbeesett volt a vízhiány, minek súlya alatt a lakosság valóságosan szenvedett. A város vezetősége már régen kísérletezett kútúrításokkal, de eredménytelenül, miért is elhatározta, hogy gőzfuró gépekkel hatoljon a föld gyomrába. A gőzfuró gépek sikeres munkát végeztek, mert 3 heti furási munka után, mintegy 10 méter mélységben kitűnő artézi vizre találtak, mely ma hatalmas sugárban löveli fel a legjobb vizet percenként 250 liter mennyiségben, ami az egész városka vízellátására elegendő. Így Szerencs lakosságának nagy az öröme, valóságosan megváltás a városra a kitűnő artézi kut, mely létesítéseért nagy hálaival adozik Darvas László leleményes és agilis szerencsi főjegyzőnek.

Turisztika. A Magyar Turista Egyesület Hegyaljai Osztálya vasárnap a Potocsok völgybe rendezte kirándulást. Indulás d. e. 10 órakor az állami elemi iskolától. Vendégeket szívesen látnak.

Tennisz. A miskolci Hódobay-telep tennisversenyén a zempléniak közül Nyeviczkey (Sac) és Harris (S. Mose) vettek részt. A férfi egyesversenyben Harris harmadik, a férfi párosversenyben a Nyeviczkey—Engel pár a második helyezést ért el.

Gyomor-, bél- és anyagcserebetegségeknél a természetes „Ferenc József” keserűviz az emésztőszervek működését hathatósan előmozdítja s így lehetővé teszi, hogy az egységes tápláló anyagok a vérbe kerüljenek. Orvosi szakvélemények hangsúlyozzák, hogy a **Ferenc József** viz különösen érelmeszesedésnél igen hasznos bélszabályozó szer. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Varrógép javításokat szakszerűen, gyorsan és olcsón eszközöl a Singer varrógép részvénytársaság Sátoraljúj hely Rákóczi-u. 19.

KÉRJE A FÜSZERKERESKEDÉSBE
A MOST MEGJELENT,
148 RECEPTE TARTALMAZÓ,
SZÍNES KÉPEKKEL ILLUSZTRÁLT
DR. OETKER-FÉLE
RECEPKÖNYVET
ÁRA 30 FILLÉR



HA A FÜSZERESÉKNÉL NINCS FORDULJON KÖZVETLEN HOZZÁNK. DR. OETKER A GYÁRHÓZ BUDAPEST VIII. CONTI-U. 25.

Olaszliszka község vagyonszármazéka ügye. Az Országos Földbirtokrendező Bizottság IV. számú tanácsa szept. 20-án d. u. 4 órakor tárgyalja Olaszliszka község vagyonszármazéka ügyét. A nyilvános előadáson az oda külön meghívottakon kívül csak az érdekelt birtokosok és jogi képviselőjük vehetnek részt. A kérelmezők képviseletében a választmányok érdekcsoportjaiból három tag és a jogi képviselők jelenhetnek meg a tárgyaláson. A megjelentek meghatalmazásukat, szükség esetén személyazonosságukat is kötelesek igazolni a tárgyalást vezető elnök előtt.

APRÓ HIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSROVAT A ZEMPLÉNBEN. Abból a célból, hogy hirdetőfeleink érdekeit még közelebbről szolgálhassuk és jutányos áru hirdetések közlését lehetővé tegyük, a ZEMPLÉN szeptember 15-i számától kezdve APRÓHIRDETÉS rovatot nyitunk. Hirdetéseket felvesz a „Zemplén” kiadóhivatala (Vármegyeháza II. udvar) és az Újságpavillon. Hirdetési díj: 10 szög 80 fill., minden további szó 8 fillér. Vastagabb betű két szónak számít. Többszöri hirdetés esetén (szövegváltozás nélkül) 25% árkedvezmény. Az apróhirdetések díja a feladáskor fizetendő, vidékről bélyegben is beküldhető.

GROSZ SOMA CUKRÁSZDÁJÁBAN minden pótanyagtól mentes, tiszta teavajjal készített, izletes tortát és süteményt kap. Szolid árak, figyelmes kiszolgálás!

KÖLCSÖNKÖNYVTÁR a hírlap-pavillonban.

DOMENYIK rendelésre készült cipői minőség és olcsóságban utolérhetetlenek. Kedvező fizetési feltételeket nyújthatok t. vevőimnek. Fő ucca 10.

KIADÓ a Központi kávéház épületben egy üzlethelyiség, az emeleten egy modern nagylakás. Érdeklődhetni a Kossuth házban, a háztulajdonosnál.

Jó karban levő 12-es Browning fegyver felszereléssel és 30 drb. tölténnyel 160 pengőért eladó. Cim a szerkesztőségben megtudható.

FRIEDMANN MANCI okl zongoratanárnő külföldi tanulmányutjáról haza érkezett és a tanítást Kazinczy ucca 27. sz. alatti lakásán újból megkezdte.

ÜGYES PIPEREVASALÓNŐ e szakmába vágó munkákat vállal. Meghívásra házhoz jövedők. — Cim: Nagy Ágnes Szabadság-tér 28.

Árverés a fővárm hivatalban.

A helybeli fővárm hivatal közölni teszi, hogy 185 kgr. különböző textilárut 1928. évi szept. hó 17-én, illetve szept. hó 24-én délelőtt 9 órakor a hivatal helyiségében (nagyállomás) el fog árverezni.

Figyelmezteti az árverezni szándékozókat, hogy az első árverési napon csupán a kikiáltási ár mellett, míg a második árverési napon ettől függetlenül fogja a fent felsorolt árakat eladni.

A vevő fél köteles a vételárat, az esedékes vámot és egyéb illetékeket azonnal készpénzben befizetni.

Szőlősgazdák figyelmébe!

19—20%-os mésznitrogén, szuperfoszfát,
40—42%-os kálisó, kénsavas ammóniák
és minden egyéb műtrágya
11 havi hitelre kamatmentesen
kapható
KNOPFLER ZOLTÁN
termény és magkereskedőnél
SÁROSPATAKON (Telefon sz. 60.)
Előjegyzések felvétele a kamatmentes műtrágyaakcióra.

Felsőmagyarország legolcsóbb bevásárlási forrása!

Dusan felszerelt raktár.
Valódi angol férfiöltöny, felöltő, zsakett és frakk szövetek nagy választékban.

MOSKOVITS HERMAN
SÁTORALJAUJELV
Posztó és gyapjuszövet áruhaza Rákóczi ucca (Kispiac)
Szolid, szabott árak! — Alapítva 1906-ban.

Szörmeraktár
Női kosztüm kelmék
Női szövet
különlegességek
állandó nagy választékban

KINLODIEK
KÉPVISELŐK
JÓ LABFÜRDŐ
ROKUS LABSOVAL
DELHANYAGOLTABB
TISZTABB
RENDBEHOZOTT
NOK LESZNEK LABA
HA UJJA TULETTE
VOEN!

CI REK

Virilis képviselőtestület tagok névjegyzék kiigazítása. A polgármester az 1886. évi XXII. t. c. alapján értesíti a város lakosságát, hogy az 1929. évi legújabb adófelvétel (virilis) előtestületi tagok névjegyzék kiigazítását az e célra felkínált bizottság folyó hó 17-én 3 órakor fogja a városi adófelvétel 9. számú hivatali helyiségben eszközölni.

Kinevezés. Páyer Ferenc ormányzóit ált. helynök Orosz Árpád tanítót el. isk. igazgatóvá nevezték.

Tanítói beosztás. A város közoktatási ügyi miniszter Dr. Kovács Emma okleveles tanítót a sátoraljúj helyi áll. elemi iskolához h. tanítói minőségben kinevezte.

Levente zászlószentelés. A vajdacska leventeegyesület szept. 8-án délután szép ünnepséggel tartotta zászlószentelési ünnepségét.

Jószíval. A városi tragédia ily szerencsés megoldása általános jókedvet de a nézőközönséget és herceg Mihály Ferdinánd azzal büszkült el a rendezőktől:

Ha ilyen szépen fognak játszani máskor is eljövünk a herceggel megnézni az előadást az nevezetes esemény, mikor 1847-ik évben Petőfi Sándor vezetésében a Palkovics Antal vezetésével volt, már megírásra talált, hogy elbeszélése pedig, hogy a Palkovics nevet felhívás tanár mint honvédszász vezetés alatt harcba vonult a katonák egy része — hosszúra tartó cikk, mely csak a visszapillantás Sárospatak a forradalmi előtti életére. Boros kastély a körülötte megkezdett házak közül nem maradt már ki, mint a régi időkben; a kezre is jutott és a nemesi házak régen lekerült a magas okozatról. Az emlékkövek sink meg az elhagyott kertben, a kővésett feliratokat elmosta a víz és maradványai az udvar zugában porladnak. Az élők tulajdonosok cementgyárat építettek fel ott, nem is sejtve, hogy szerepe volt e ház lakóinak a Sárospatak társaság életében.



FORDSON- TRAKTORT AZONNAL SZÁLLIT az

Automobil és Traktor Kereskedelmi Rt.

Budapest, VIII., Rákóczi ut 19. Telefon: J. 460-38.
J. 428-40.

Képviselet:

WIRTSCHAFTER ÉS TÁRSA

SÁTORALJAUJHELY.

SÁRKÁNY JÁNOS

gőzerőre berendezett kelme-festő és vegytisztító műhelye

Tompa uca 16. szám alatt

Felvételi üzletem:

Molnár István uca 5. sz. alatt (Pannonia szálló épület.)

Vállalom: Női és férfi ruhák, selymek, függönyök, butorhuzatok, szőnyegek, fejkendők, kézimunkák stb. vegyi tisztítását, minta után bármily színre való festését.

Gallérok, kézelők tisztítását. Gyászruhák festését 24 óra alatt.

Városi Mozi

Szombaton, szept. 15-én
2 sláger 2 sláger

A nagy ágyu

Vigjáték 6 felvonásban.

Főszerepben: LAURA La PLANTE

A vadon szépe

6 felvonás egy szerelmes ménről és egy nagy versenyről.

Főszereplő: REX a csodaló.

Vasárnap, szept. 16-án
2 rész együtt

A NYOMORULTAK

Főszereplők: GABRIEL GABRIO és SANDRA MILÓVANOFF.

Hugó Viktornak ez a hatalmas regénye egyetlen bibliai tanítást épít fel gigantikus erővel. „Ne ítélj, hogy ne ítéltesse!” Nem volt még apostol aki jobban megdöbbenett volna az emberiséget, mint Hugó Viktor, akinek ezen regénye egy szörnyű világot megrázó kúrt-harsogáshoz hasonló. — Hugó Viktor felrázta a világ lelkiismeretét és glóriát font a bukott lányok, gályarabok és elesett emberek homloka köré.

SINGER
varrógépek
rég bevált jó minőségben

Kedvező
üzemeltetési feltételek

SINGER VARRÓGÉP
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Sátoraljaujhely
Rákóczi uca 19

Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyár

DEUTSCH BLUM ÉS TÁRSAI

Hordóüzemében	Faárugyárában	Fakereskedésében
mindenféle nagyságu hordók, szűretelő és pincedények, zsiros- és csomagoló hordók	Mindennemű asztalos munka, butor, épület munka; ajtók, ablakok, berendezések	Faragott fa, rud, deszka, lé, zsindegy, cserép, pala, saját előállítású hajópadló, tüzifa

leggondosabb kiviteiben és legelőnyösebben beszerezhetők.

Telefonszám: 2

BUDAPESTRE UTAZTÁBAN TEKINTSE MEG



IV. KOSSUTH LAJOS-UTCA 9.
BUDAPEST LEGOLCSÓBB
DIVATHÁZA-
ELEGÁNS és DIVATOS COSTUMÖKBE,
KABÁTOKBAN, RUHÁKBAN ÉS BLÓZSOKBAN

MEGHIVÓ!

Magán- vagy üzleti ügyekbeni utazások alkalmával

Budapestben

a legkellemebb otthont nyújtja a legelőnyösebb feltételek mellett a Keleti pályaudvar érkezési oldalával szemben levő

Grand Hotel

Park Nagyszálló

Budapest, VIII. Baross-tér 10. mert.

20% engedményt kap mint ezen lap előfizetője olcsó szoba-árainkból,

10% engedményt kap olcsó éttermi árainkból, (Kitűnő házi konyha)

5 pengőt megtakarít

autótaxi költséget, mert gyalog átjöhét egy perc alatt a pályaudvarról

Nálunk otthon érzi magát!

Elsőrendű kiszolgálás, szigoruan családi jelleg

Saját érdeke

ezen előnyök folytán, hogy okvetlenül nálunk szálljon meg. — Előzetes szobamegrendelés ajánlatos.

Világszabadalom!
A technika csodája!
Tartóssága örökös! 10 éves garancia!

ZEPHIR



fatüzelésű, légfűtéses folytonégő kályha

„Zephir” kályhával fűt ma már a Makk-Ász is, Ha jó kályhát akar, szerezze be már is!

10 kiló fával FÜT 24 órán EGY NORMAL SZOBÁT
Leggazdaságosabb, leghigiénikusabb!

REKORD szén-, koks- és fatüzelésű folytonégő kályhák. Vegyestüzelésű „ZEPHIR” kályhák. ELITE takaréktűzhelyek. Kéménytoldók.

Árlapot készséggel küld:

HÉBER SÁNDOR

kályha- és tűzhelygyára, Budapest, VI. Vilmos császár ut 39. (Hajos-u. sarok)

L e r a k a t: Sátoraljaujhelyen Behyna Testvérek vaskeresk., — Szerencsen Stein Jónás vaskeresk.

Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II-ik udvar első emelet.

SZABÓ PÁLNA semmi sem drágább mint másutt, sőt mindent nála vásárolhat legolcsóbban! **Telefon 126.**